

人文社举办纪念伊万·布宁诞辰150周年活动

中国出版传媒商报讯 11月13日,人民文学出版社在北京俄罗斯文化中心举办“朝内166文学公益讲座”之“伊万·布宁:爱过就是幸福……”,以纪念俄罗斯首位诺奖作家伊万·布宁诞辰150周年。

伊万·布宁出生于俄国沃罗涅日省的一个破落贵族之家,因家境贫困,在中学只上了五年学就辍学了,在大哥的辅导下完成了中学学业。他大量读书,广泛涉猎文学,并且很早就显现了文学才华。1891年,布宁出版第一部诗集,1903年因写作诗集《叶落时节》和翻译美国诗人朗费罗的《海华沙之歌》获得俄国科学院最高奖普希金奖。1927年他在巴黎的《俄罗斯报》上首次发表长篇小说《阿尔谢尼耶夫一生》前4部,3年后由《最新消息报》发表第5部。1933年他以这部唯一的长篇小说获得了诺贝尔文学奖。

本文精选美国《出版商周刊》、英国《书商》、亚马逊网站的2020畅销书单及德国图书信息中心网站的德国青少年文学奖书单而成。

2020 国外精品童书赏读

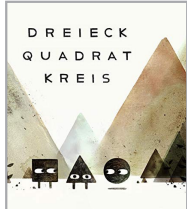
中国出版传媒商报记者 陆云



绘本(3~6岁)

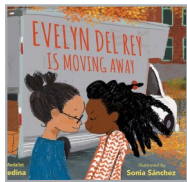
《可爱动物的睡前时光》(*Bedtime for Sweet Creatures*)[美]妮基·格里姆斯(Nikki Grimes)著 伊丽莎白·祖农(Elizabeth Zunon)绘/Sourcebooks Jabberwocky 2020年1月版

打开书本读者会看到,妈妈要陪伴精力旺盛的小宝宝入睡,淘气的孩子却总要模仿熊、狮子、猫头鹰、蛇的样子不停玩闹不愿入睡。在妈妈温柔的讲述中,小动物穿行在精美的插图中间,整个卧室变成了住满小动物的森林,孩子终于在小动物们的陪伴下进入了梦乡。



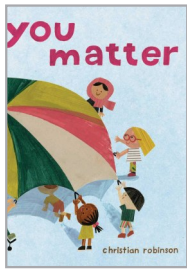
“三角、方和圆”系列(*Dreieck Quadrat Kreis*)[美]麦克·巴奈特(Mac Barnett)著 乔恩·克拉森(Jon Klassen)绘/NordSüd 2019年8月出版德文版

该绘本德文版荣获2020年“德国青少年文学奖”最佳图画书奖,两位作者用看似最简单的图形创造出了最绝妙的故事,让小读者看得津津有味。绘本以三角形、方形和圆形为主角,创造了以欣赏、恶作剧和秘密为主题的故事。三个人物都有自己独特的性格,并在三本书中贯穿始终。克拉森的插画发挥了巨大的魔力,穿插其间的精到叙述和令小读者心领神会的幽默也是这本书的独特之处。此外,这套书还能激发创造的潜能,能鼓励孩子自己把这个故事编织下去。



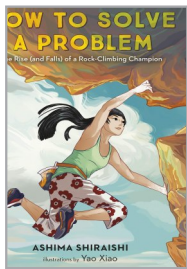
《雷伊搬走了》(*Evelyn Del Rey Is Moving Away*)[美]梅格·梅迪纳(Meg Medina)著 索尼娅·桑切斯(Sonia Sánchez)绘/烛芯出版社2020年9月版

2019年作者曾凭借《梅西·苏亚雷斯的换挡人生》(*Merci Suárez Changes Gears*)获得纽伯瑞金奖,故事讲述了6年级新生、古巴裔女孩梅西勇敢面对成长路上的各种挫折与干扰。擅长写女孩成长小说的梅迪纳,在《雷伊搬走了》中讲述了两个女孩之间的感人故事,雷伊和丹妮拉是一对闺中密友,肤色不同的两人形影不离。突然有一天丹妮拉要离开这里,但两人发誓要保持联系,继续这段友情。作者从雷伊的视角,面对好友搬迁而与她分离,想要维持友谊却面临不小的困难。在故事的结尾,长大的丹妮拉喜悦地读着朋友的来信。



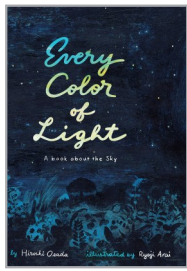
《人人都很重要》(*You Matter*)[美]克里斯蒂安·罗宾逊(Christian Robinson)著、绘/Atheneum 2020年6月版

作者曾获得凯迪克儿童文学奖和科雷塔·史考特·金奖,书中他带着小读者从不同视角看世界,如一对观鸟者和他们喂养的鸽子,作者巧妙而富有深情地描绘了世界上的不同观点,让小读者学会从新的方式了解世界,也认识到我们都是相互联系的一体,每个人对世界都很重要。



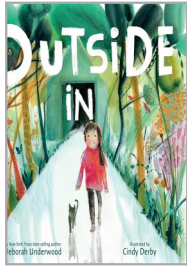
《如何解决问题:攀岩冠军的浮沉》(*How to Solve a Problem: The Rise and Falls of a Rock-Climbing Champion*)[日]白石阿岛(Ashima Shiraishi)著 肖瑛(音译,Yao Xiao)绘/Make Me a World 2020年4月版(英文版)

日本18岁攀岩少女白石阿岛讲述自己攀岩的故事和生活。在她的眼中,每一块岩石就意味着人生面临的一个困难,爬到最高处就是胜利,其间会遇到难以逾越的障碍,直到你领会了其中的可能性。她鼓励读者有勇气不断挑战自己,去解决生活中遇到的问题,达到从未想到的新高度。



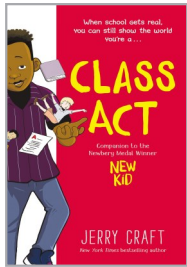
《每束光的颜色》(*Every Color of Light*)[日]长田博(Hiroshi Osada)著 戴维·邦德(David Boyd)译 荒井良次(Ryōji Arai)绘/Enchanted Lion 2020年10月版(英文版)

日本作家长田博用温柔而抒情的语言,带着我们把视线投向夏日暴雨中一片茂密的森林,当狂风漫卷雷电交加时,森林的安静被打破了。花开花落、暴雨倾盆、日落月升,让我们在忙碌的生活中放慢脚步,去感受大自然的魅力,在阅读中也让我们的感官更加敏锐,让我们的心灵得以净化。



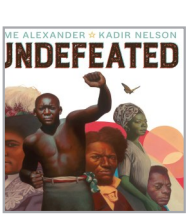
《把阳光带回家》(*Outside In*)[美]黛博拉·安德伍德(Deborah Underwood)著 辛迪·德比(Cindy Derby)绘/霍顿·米夫林·哈考特2020年4月版

这部绘本展现了大自然与我们日常生活息息相关的多种方式,让我们意识到大自然对人类的衣食住行产生影响并触动我们生活的方式,也从大自然中看到了世界是紧密联系的整体。在充满诗意的文字中,让我们看到人类与大自然的强大而持久的联系,作者用有韵律感的语言告诉我们,世界是如何构成的,以及大自然赋予我们而且可以治愈我们的多种方式,提醒我们珍惜大自然,人类与自然都是更大的宇宙空间的一部分。



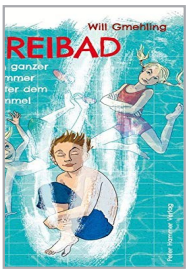
少年小说(8岁以上)

《优生》(*Class Act*)[美]杰里·克拉夫特(Jerry



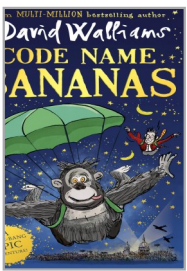
Craft)著/Quill Tree 2020年10月版

这是畅销漫画小说《新生》(*New Kid*)的系列新作,《新生》自2019年问世以来,先后获得多项图书大奖,是纽伯瑞金奖首次颁给漫画题材的小说。《新生》讲述了一个生活在纽约华盛顿高地的12岁非裔美国男孩乔丹为了能上艺术学校所发生的振奋人心的故事。在《优生》里,乔丹的朋友、8年级新生德鲁成为故事的主角,在这所白人学生居多的私立学校,他要加倍努力才能得到同样的尊重。同时他和好友利亚姆以及乔丹的友谊也在经受着考验。这本漫画小说直面美国的种族问题,希望告诉孩子们,即便生活在一个充满敌意的环境中,也不能忘记保持内心的善良。



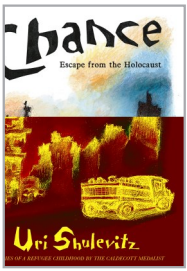
《永不妥协》(*The Undeclared*)[美]夸姆·亚历山大(Kwame Alexander)著 卡迪尔·尼尔森(Kadir Nelson)绘/Versify 2019年4月版

两位作者曾夺得纽伯瑞金奖和凯迪克银奖。《永不妥协》是2020年童书界的最大赢家,同时获得2020年多项童书大奖。书中展现了奴隶制给人们带来的无法诉说的创伤、民权运动的燎原之火,以及马丁·路德·金等杰出黑人英雄的坚韧故事和名言,充满勇气、激情和毅力。在让读者看到历史印记的同时,也引起人们对今天黑人生存发展的极大关注。



《露天游泳池——天空下的整个夏天》(*Freibad Ein ganzer Sommer unter dem Himmel*)[德]威尔·梅林(Will Gmehling)著/Peter Hammer 2019年2月版

该书荣获2020年“德国青少年文学奖”最佳童书奖。布可夫斯基家的三兄妹卡婷卡、罗比和“我”阿尔福在游泳池救了一名溺水儿童,由此获得了3张游泳季卡。三姊妹便每天在露天游泳池度过,风雨无阻。3人都树立了自己的目标:罗比想要夺得一枚游泳铜牌,卡婷卡想要学法语,还要能够一口气游20个来回。阿尔福决意从十米跳台上跳下来。这个将家庭成员之间的相依相偎、互相支持、互相理解写得非常自然,让人想马上跟布可夫斯基一家交朋友。

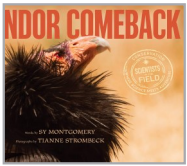


《代号猩猩》(*Code Name Bananas*)[英]戴维·威廉姆斯(David Walliams)著/哈珀·柯林斯2020年11月版

1940年,二战时期的英国,11岁的艾瑞克整天呆在伦敦动物园,这里有他最喜欢的动物——大猩猩格特鲁德。炸弹空袭伦敦后,艾瑞克和动物园管理员、他的叔叔西德带着大猩猩一起开始了逃亡之路。在海边,他们发现了纳粹密谋的一个惊人秘密。

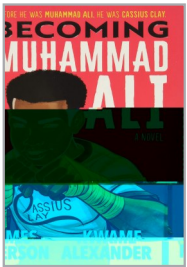
《逃离大屠杀》(*Chance: Escape from the Holocaust*)[美]尤里·舒利瓦茨(Uri Shulevitz)著/FSG 2020年10月版

作者曾多次获得凯迪克奖,作品总销量高达230万册,是FSG青少部的宝藏级作家。舒利瓦茨1935年出生于波兰华沙,3岁开始学习绘画,这成为他一生的爱好,伴随他度过了8年逃亡生涯中最艰难的岁月。二战逃亡经历成为他作品中的一个重要主题。在书中,为躲避纳粹大屠杀,他4岁时就与家人逃离华沙,先后在前苏联、波兰、德国辗转流离,历经饥荒和各种苦难。华沙被战火无情蹂躏的画面成为了他小时候深刻的记忆。



《神雕放归自然》(*Condor Comeback*)[美]茜·蒙哥马利(Sy Montgomery)著 天妮·史坦贝克(Tianne Strombeck)摄/霍顿·米夫林·哈考特2020年7月版

出自美国博物学家、科普作家蒙哥马利笔下,讲述了濒临灭绝的加州秃鹰以及致力于挽救这个物种的科学家的故事。其中有科学家、志愿者和市民帮助秃鹰回归自然,动物园工作人员精心饲养遗弃幼鹰,以及她借助调查推动立法以禁止用铅弹捕猎秃鹰的故事。

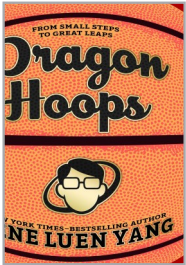


《拳王阿里》(*Becoming Muhammad Ali*)[美]詹姆斯·帕特森(James Patterson)、夸姆·亚历山大(Kwame Alexander)著 达乌德·安那布维(Dawud Anyabwile)绘/Jimmy Patterson 2020年10月版

这是两位知名专家获得阿里基金会授权后,联手创作的拳王阿里的传记体小说。这部传记记述了阿里17岁之前的生活,包括童年友谊、在学校的困惑、面对的种族歧视以及如何走上拳击之路。

《疯狂如何向我解释这个世界》(*Wie der Wahnsinn mir die Welt erklärte*)[德]迪塔·齐普菲尔(Dita Zipfel)著 兰·福里格林(Rán Flygenring)绘/Hanser 2019年8月版

该书荣获2020年“德国青少年文学奖”最佳少年书奖。快满13岁的露西想赶快挣钱,好早点从家里搬出去。可是上了年纪的克灵格只是拿这广告当幌子,他真正需要的是找人协助自己撰写一部神秘配方书。露西需要靠着自信和勇敢帮助克灵格实现他的计划。同时,她母亲一段段的恋爱,狭窄的住所,学校里错综复杂的人际关系,还有围绕她的初恋展开的各种曲折故事。这本

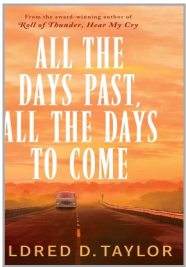


书有怪诞的情节、顽皮的语言、风格强烈的人物群像、满满的幽默感,还有恰到好处的插图作为点睛之笔!

青年小说(14岁以上)

《龙箍》(*Dragon Hoops*)[美]杨谨伦(Gene Luen Yang)著/First Second 2020年3月版

华裔美籍图文小说家杨谨伦以他的生活、家庭和执教的高中为故事背景,不喜欢运动的吉恩有个绰号“柴火棍儿”,凡他上场,每场必输,因此早就失去了兴趣。现在在他执教的高中有一支男子篮球队“龙之队”,球队获得了一场场胜利,正在向加州冠军赛挺进。吉恩希望跟随这支球队直到取得胜利。没想到这个赛季不仅改变了龙之队的生活,也改变了他自己的生活。作者采访了多位球员和教练,以纪实风格书写球队的故事,披露了这项运动历来面临的歧视问题,鼓励读者勇敢迈出第一步。



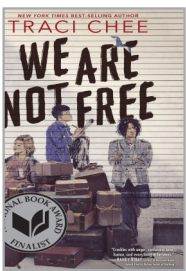
《过去与未来》(*All the Days Past, All the Days to Come*)[英]米尔德里德·泰勒(Mildred D. Taylor)著/Viking 2020年1月版

作者关于罗根家族的第5部作品,也是该系列的完结篇。作者40多年前创作的《黑色棉花田》(*Roll of Thunder, Hear My Cry*)曾获得纽伯瑞金奖,讲述了1920年代黑人女孩凯西·罗根一家人的遭遇。《过去与未来》讲述成年后的凯西处于一个社会全面变革的时代,民权运动达到了高潮。凯西通过努力最终实现了童年理想:成为律师,年届60回到家乡密西西比州,参加了选举。



《谁是爱德华·穆恩?》(*Wer ist Edward Moon?*)[英]萨拉·克洛森(Sarah Crossan)著 科杜拉·塞斯曼(Cordula Setsman)译/Mixtvision 2019年10月版

该书荣获“德国青少年文学奖”青少年评审奖。17岁的乔·穆恩已经有10年没见过自己的哥哥爱德华了。因为法院认定哥哥谋杀了一位警察,将他关押在死囚牢房里。处决日期越来越近。乔来到德克萨斯,每天到狱中探望哥哥。在监狱的日常生活和对童年的回忆之间,乔不仅提出了关于罪恶与宽恕的问题,还追问了生命的价值和死刑的意义。这个故事探讨了家庭的意义、告别以及法律的专断对生活的摧毁。

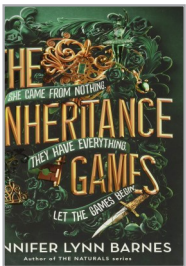


《我们不自由》(*We Are Not Free*)[美]特拉西·切(Traci Chee)著/霍顿·米夫林·哈考特2020年9月版

讲述了移民到美国的第二代日裔年轻人二战时期的故事。14个青少年在旧金山一起长大,组建一个家庭,相互之间有冲突也有联系。当超过10万日本人被遣往荒凉的集中营时,他们的生活被彻底打乱了。在一个引起周围人憎恨的环境中,这些年轻人必须团结在一起,为反抗种族歧视和不公而斗争。

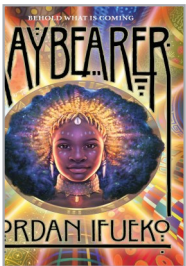
《遗产游戏》(*The Inheritance Games*)[美]珍妮弗·林恩·巴恩斯(Jennifer Lynn Barnes)著/利特尔·布朗2020年9月版

这是一个情节曲折、扣人心弦的灰姑娘的故事。高三女生艾弗里·格兰布斯对未来有一个美好的计划:从高中毕业,获得奖学金,然后离开学校。但是亿万富翁托拜厄斯·霍桑去世后,将财产几乎全部留给了她,而她甚至不知道托拜厄斯·霍桑是谁。按照遗嘱,艾弗里必须搬进宽敞、迷官般的霍桑宅邸,那里的每个房间都能感受到这位老人对谜题、谜语和密码的热爱。然而,霍桑之家正被他的家人占据,其中包括霍桑的4个孙子。在一个充满财富和特权的世界里,艾弗里不得不把游戏继续下去。当艾弗里卷入男孩们寻找答案的漩涡时,她开始觉得自己融入了他们——直到有人试图在操场上杀死她。



《雷的守护人》(*Raybearer*)[美]乔丹·伊夫科(Jordan Ifueko)著/Harry N. Abrams 2020年8月版

塔里赛被一个称为“夫人”的女子抚养长大,一直渴望家人的温暖。女子把她送到阿里萨尔国首都,参加名为“雷”的王储执委会的竞选。如果被选中,她将与其他10位成员建立比血缘更深厚的纽带。女子还希望塔里赛遵守她的命令:一旦获得王储的信任就杀死王储。塔里赛是否足够强大,可以为自己选择一条不同的道路吗?



《空击》(*Punching the Air*)[美]伊比·佐波伊(Ibi Zoboi)尤塞夫·萨拉姆(Yusef Salaam)著/哈珀·柯林斯2020年9月版

16岁的阿马尔·沙希德就读于一所享有盛誉的美术高中,是著名的艺术家和诗人。一个夜晚他和朋友在公园里与白人孩子对峙并发生争执,升级为悲剧,他蒙冤入狱。阿马尔在这个剥夺人性的种族歧视的社会里努力维护自己的权利、为真理而战。该作品对种族主义和大规模监禁提出了强有力的控诉。

